

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

# SYLLABUS DEL CORSO

# Lingua Giapponese I

2223-1-E2001R058-E2001R066M

#### Course title

Japanese Language 1

#### **Topics and course structure**

The Japanese Language 1 course aims to provide the foundation for learning the Japanese language at the elementary level. At the end of the course, the student acquires basic skills in grammar, vocabulary, spoken language and writing through face-to-face lectures by the Italian teacher and the native speaker. He/she is able to conduct simple conversations and read and write basic texts. Attendance and active participation in class are highly recommended.

# **Objectives**

Through this teaching, with constant and participative attendance of the lectures and exercises associated with the course, we intend to PROMOTE the following learning, in terms of:

Knowledge and understanding

Students will acquire solid and systematic knowledge of the fundamentals of the Japanese language at the elementary level.

Ability to apply knowledge and understanding

Students will learn to independently rework the grammatical structures and vocabulary learned in the lessons covered in the syllabus, as well as to recognize and read a sufficient number of kanji for understanding texts written in Japanese at an elementary level.

With regard to independent judgment and the strengthening of communication skills, teaching urges students to independently formulate their own opinion and argue it effectively. Learning skills are stimulated through active

participation in lectures and discussion of materials provided by the lecturer.

# Methodologies

Lectures and language conversation classes

# Online and offline teaching materials

The manuals indicated in the bibliography and materials uploaded on the teaching e-learning page

## Programme and references for attending students

The course aims to provide the basics of elementary written and spoken Japanese. The program includes a theoretical teaching part aimed at analyzing grammatical aspects of the Japanese language (first 9 units of the textbook). Lectures by the Italian teacher are supplemented by exercises with a native speaker. At the end of the course, the student is expected to know all the vocabulary and all the kanji (in reading) that appear in the textbook units. Learning 101 kanji from the textbook in writing is also expected.

#### References:

- An Integrated Course in Elementary Japanese. Genki (Third Edition), vol. 1, a cura di Eri Banno et al., The Japan
  Times, Tokyo, 2020 (lezz. 1-9)
- Language materials uploaded on the e-learning page
- M. Mastrangelo, N. Ozawa, M. Saito, Grammatica giapponese, Hoepli, Milano, 2016 (o edizioni successive) (consigliato)
- Simone Guerra, Kanji. Grande dizionario giapponese-italiano dei caratteri, Zanichelli, Bologna, 2015 (o edizioni successive)
- One of the following dictionaries: AA.VV., Dizionario giapponese-italiano, Shogakukan, Tokyo, 2008; Susanna Marino, II dizionario di giapponese, Zanichelli, Bologna, 2019

For international incoming students, an English bibliography will be provided and they will be given the opportunity to take the exam in English.

#### Programme and references for non-attending students

The same as attending students.

#### **Assessment methods**

The end-of-course examination consists of a written test and two oral tests.

The written test, which is preparatory to the oral test and lasts two hours, includes: a) writing exercises (kaku kanji) and reading (yomu kanji) of kanji and katakana; b) grammar exercises (case particles, choice of verbs, correction of errors, reconstructing sentences, conjugation tables of verbs and adjectives); c) translation of a short passage (7-8 lines) from Japanese into Italian (using paper dictionaries). The test is graded in thirtieths. To take the oral exam, the student must score at least 15/30 (without the 2 bonus points). For the written exam, it is necessary to be able to read all the kanji in the manual (including those in the exercises and exercise book) and to be able to write the kaku kanji in the yomikakihen section of the units in the syllabus.

The oral test consists of: a self-presentation, a short conversation in Japanese, reading of one or more texts (without furigana) found in the syllabus units (including the dokkai of the yomikakihen sections of the manual); questions on the passages read (you have to answer without looking at the book) (with the mother tongue teacher); questions on the grammatical structures studied, reading and translation of the extra passages (without furigana) uploaded on the e-learning page and oral translation of some sentences from Italian into Japanese (with the Italian teacher).

The final exam mark is derived from the average of the marks obtained in the written test and the two oral tests. The grade for the written test remains valid if the student decides to decline the final grade. The written and oral examinations may be taken in different appeals; however, both examinations must be taken and passed by the February 2024 appeal, otherwise the mark given in the written exam will be cancelled.

Assessment criteria: assessment of the degree of assimilation of grammatical contents, correctness and lexical richness, knowledge of characters; ability to apply the acquired notions, correct use of terminology.

#### Office hours

By appointment via email

## **Programme validity**

The programmes are valid for two academic years

#### **Course tutors and assistants**

#### **Sustainable Development Goals**

**QUALITY EDUCATION**